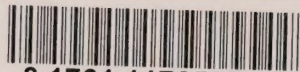


CAI
J 720
- 1986
D62



3 1761 11765977 1

Discrimination based on
religion is against the law.

LIBRARY

DEC 15 1983

University of Toronto



Canadian Human Rights
Commission

- Race
- Colour
- National or ethnic origin

— Religion

— Age

— Marital Status
Family Status

— Pardoned Conviction

— Equal pay

— Sex

— Mental disability

— Physical disability

— Alcohol or drug dependence

Discrimination based on religion is against the law.

People of every religion deserve the same chance to make the most of life.

Religion is one of 10 grounds on which discrimination is forbidden under the Canadian Human Rights Act. In federal jurisdiction, employers and those who offer goods, services, facilities or accommodations must treat people of every religion by the same rules, as workers and as customers.

The Canadian Human Rights Act also forbids harassment based on religion, as it does harassment on any of the other grounds it covers.

Some of Canada's biggest companies — including the banks, the airlines and railways and the television networks — come under this law. So does the federal government itself and all its agencies.

All the provinces and territories have similar laws forbidding discrimination on the grounds of religion or creed in fields they control — most housing and shops, for example, and provincial government programs.

A brief leaflet like this cannot cover every angle, of course. The questions and answers that follow show just some of the ways the federal ban on religious discrimination applies in everyday life.

Question: A company hired me, and then fired me after one week. I think it is because one of the forms I filled out after I was hired asked about my religion. I asked my supervisor, who said that the company doesn't want any members of my religion because they don't want us "preaching" to our fellow workers. I haven't done any "preaching". Can the Commission get me my job back?

Answer: If they fired you only because they assumed that all the people of your faith act in a certain way, then you have been discriminated against. The company could be ordered to change this practice, and to reverse the effects of its decision against you. Employers cannot make assumptions of this sort about how an employee will perform. Whether they could ask you not to talk about your religious beliefs to your fellow workers is another matter; the Canadian Human Rights Commission would have to investigate a complaint to see if discrimination was taking place or not.

Question: I have to wear a turban because of my religion. I have been turned down for several jobs as a security guard because I cannot wear a cap as part of my uniform. Why should I have to go against my religion to get a job?

Answer: You shouldn't have to go against your religion. Under the Canadian Human Rights Act, unless an employer can show that wearing a cap is absolutely necessary for the job to be done properly, you must be allowed to wear a turban.

Question: My religion does not allow me to work on specific holy days. One of my co-workers is willing to switch days with me, but the company won't allow it. They say it disrupts the work schedule. Can they force me to work at a time when I should be participating in religious services?

Answer: No, not if your request is reasonable. Refusing to accept a sensible solution like the one you suggest would be discrimination.

Question: I am soon going to my homeland to close up my parents' house. I want to bring some religious articles back with me, but I understand that only Jewish and Christian things are listed in the customs regulations as duty-free. Will I have to pay duty just because I'm not Jewish or Christian?

Answer: If they are bona fide religious articles, you can get them through customs without paying duty. Customs rules give Jewish and Christian things as examples, but the Canadian Human Rights Commission has been assured that articles from other religions are permitted as well.

CH
J420
-1986
D62

Question: In my religion we are not allowed to eat meat. I have to go to a veterans' hospital for an operation soon, and I'm afraid that they won't make any exceptions for me, and that they will serve me meat meals. Would the Canadian Human Rights Commission be able to help me out if this happens?

Answer: If you tell the hospital staff that because of your religion you can't eat meat, they will likely serve you meals you can eat. The Canadian Human Rights Act says that you are free to follow your religion in this country. Refusal to cooperate would mean that the institution would be discriminating on the basis of religion, which is not allowed.

Do you think you have been dealt with unfairly because of your religion or because of any other forbidden ground of discrimination — race, national or ethnic origin, colour, age, sex, family status, marital status, conviction of an offence for which a pardon has been granted, or disability?

If so, the Canadian Human Rights Commission may be able to help.

National Office

Canadian Human Rights Commission
400-90 Sparks Street
Ottawa, Ontario
K1A 1E1
Telephone: (613) 995-1151
Visual Ear: (613) 996-5211

Regional Offices

Atlantic

Office address:
300-5670 Spring Garden Road
Halifax, Nova Scotia
Telephone: (902) 426-8380
Visual Ear: (902) 426-9345

Mailing address:

P.O. Box 3545
Halifax South Postal Station
Halifax, Nova Scotia
B3J 3J2

Quebec

330-1253 McGill College Avenue
Montreal, Quebec
H3B 2Y5
Telephone: (514) 283-5218
Visual Ear: (514) 283-1869

National Capital

Office address:
915-270 Albert Street
Ottawa, Ontario
Telephone: (613) 996-0026
Visual Ear: (613) 998-5927

Mailing address:

P.O. Box 2052, Station "D"
Ottawa, Ontario
K1P 5W3

Ontario

623-55 St. Clair Avenue East
Toronto, Ontario
M4T 1M2
Telephone: (416) 973-5527
Visual Ear: (416) 973-8912

Prairies

718-275 Portage Avenue
Winnipeg, Manitoba
R3B 2B3
Telephone: (204) 949-2189
Visual Ear: (204) 949-2882

Alberta and Northwest Territories

416-10506 Jasper Avenue
Edmonton, Alberta
T5J 2W9
Telephone: (403) 420-4040
Visual Ear: (403) 420-4108

Western

600-609 West Hastings Street
Vancouver, British Columbia
V6B 4W4
Telephone: (604) 666-2251
Visual Ear: (604) 666-3071

These offices accept long-distance calls collect.

The Canadian Human Rights Act provides for fines of up to \$50,000 for threatening, intimidating or discriminating against a person who makes a complaint or who helps in one of the Commission's investigations.

November 1986

La discrimination fondée sur la religion est contraire à la Loi.

Chaque, quelle que soit sa religion, a droit à l'égalité des chances d'épanouissement.

Ce n'est pas seulement une question de justice, c'est la loi.

La religion est en effet l'un des 10 motifs de distinction illicite énumérés dans la Loi canadienne sur les droits de la personne. Dans les secteurs de compétence fédérale, les employeurs et les fournisseurs de biens, de services, d'installations ou de moyens d'hébergement doivent traiter les gens sur le même pied d'égalité, quelle que soit leur religion, autant à titre de travailleurs que de consommateurs.

La Loi canadienne sur les droits de la personne interdit également le harcèlement fondé sur la religion, ainsi que le harcèlement pour tout motif de distinction illicite qui y est énuméré.

Certaines des plus grandes entreprises canadiennes, notamment les banques, les compagnies aériennes et ferroviaires, ainsi que les réseaux de télévision, sont liées par cette loi. Il en est de même pour le gouvernement fédéral et tous ses organismes.

Toutes les provinces et les deux territoires ont une loi semblable qui interdit la discrimination fondée sur la religion ou les croyances dans les domaines relevant de leur compétence, par exemple la plupart des commerces de détail, le logement et bien entendu leurs propres programmes.

Il est évidemment impossible d'aborder tous les aspects de la question dans un court dépliant comme celui-ci. Les questions et réponses qui suivent vous donneront une idée de la façon dont s'applique concrètement l'interdiction fédérale visant la discrimination fondée sur la religion.

Question: J'ai été engagé dans une société et, au bout d'une semaine, on m'a renvoyé. Je pense que mon renvoi tient au fait qu'après avoir été engagé, j'ai dû remplir une formule dans laquelle on me demandait d'indiquer ma religion. J'ai réclamé des explications et mon superviseur m'a répondu que cette société n'accepte pas les adeptes de ma religion de crainte qu'ils ne "prêchent" les autres employés. Or, je n'ai jamais fait de "prédication". La commission peut-elle me faire réembaucher?

Réponse: Si l'employeur vous a renvoyé seulement parce qu'il estime que vos coreligionnaires agissent tous de la même façon, alors vous avez été victime de discrimination. La société en cause pourra être tenue de modifier ses méthodes et de revenir sur sa décision à votre égard. Nul employeur ne peut faire de conjonctures de cette sorte au sujet de la conduite future d'un employé. Le fait qu'un employeur vous demande de ne pas parler de vos croyances religieuses à vos compagnons de travail est une autre question. En pareil cas, la Commission canadienne des droits de la personne procéderait à une enquête afin d'établir s'il y a eu discrimination ou non.

Question: Ma religion m'oblige à porter le turban. On m'a refusé plusieurs emplois comme gardien de sécurité parce que je ne peux pas porter la casquette qui fait partie de l'uniforme. Pourquoi devrais-je aller à l'encontre de ma religion pour obtenir un emploi?

Réponse: Vous ne devriez pas être obligé d'aller à l'encontre de votre religion. En vertu de la Loi canadienne sur les droits de la personne, à moins que l'employeur puisse démontrer que le port de la casquette est absolument nécessaire à l'exécution adéquate du travail, il doit vous autoriser à porter le turban.

Question: Ma religion ne me permet pas de travailler certains jours de fête. Je me suis entendu avec un de mes compagnons de travail pour que nous nous remplaçons mutuellement, mais la direction ne nous le permet pas, sous prétexte que cela perturberait l'horaire de travail. Peut-on m'obliger à travailler quand je devrais participer à des services religieux?

Réponse: Non, si votre requête est raisonnable. Le fait de refuser une solution sensée comme celle que vous proposez pourrait être un acte discriminatoire.

Question: Je vais bientôt retourner dans mon pays pour fermer la maison de mes parents. Je veux rapporter avec moi certains articles religieux mais je crois comprendre que, d'après le règlement des douanes, seuls les articles des religions juive et chrétienne sont exempts de droits. Est-ce que je devrai payer des droits de douane simplement parce que je ne suis ni juif, ni chrétien?

Réponse: S'il s'agit de véritables articles religieux, vous n'aurez pas à payer de droits de douane. Le règlement des douanes mentionne les articles des religions juive et chrétienne à titre d'exemple. La Commission canadienne des droits de la personne a reçu l'assurance que les articles d'autres religions sont également exempts de droits.

Question: Ma religion m'interdit de manger de la viande. Je dois bientôt me faire opérer à un hôpital pour anciens combattants et j'ai peur qu'ils ne fassent pas d'exception dans mon cas et qu'ils me servent des repas de viande. Est-ce que la Commission canadienne des droits de la personne peut m'aider si cela se produit?

Réponse: Si vous expliquez au personnel de l'hôpital que vous ne pouvez pas manger de viande à cause de votre religion, on vous servira probablement des mets que votre religion vous permet de manger. La Loi canadienne sur les droits de la personne stipule en effet que vous êtes libre de pratiquer votre religion dans ce pays. Si l'établissement en question refuse de coopérer, il se trouve à faire preuve de discrimination fondée sur la religion, ce qui n'est pas permis.

Croyez-vous avoir été traité injustement à cause de votre religion ou de tout autre motif de distinction illicite, à savoir la race, l'origine nationale ou ethnique, la couleur, l'âge, le sexe, la situation de famille, l'état matrimonial, l'état de personne graciée ou la déficience?

Si oui, peut-être que la Commission canadienne des droits de la personne peut vous aider.

Administration centrale

Commission canadienne des droits
de la personne
400-90, rue Sparks
Ottawa (Ontario)
K1A 1E1
Téléphone : (613) 995-1151
Numéro Visuor : (613) 996-5211

Bureaux régionaux

Atlantique

Adresse du bureau :
300-5670, chemin Spring Garden
Halifax (Nouvelle-Écosse)
Téléphone : (902) 426-8380
Numéro Visuor : (902) 426-9345

Adresse postale :

C.P. 3545
Succursale postale Halifax-Sud
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 3J2

Québec

330-1253, avenue McGill College
Montréal (Québec)
H3B 2Y5
Téléphone : (514) 283-5218
Numéro Visuor : (514) 283-1869

Capitale nationale

Adresse du bureau :
915-270, rue Albert
Ottawa (Ontario)
Téléphone : (613) 996-0026
Numéro Visuor : (613) 998-5927

Adresse postale :

C.P. 2052, Succursale postale "D"
Ottawa (Ontario)
K1P 5W3

Ontario

623-55 est, avenue St. Clair
Toronto (Ontario)
M4T 1M2
Téléphone : (416) 973-5527
Numéro Visuor : (416) 973-8912

Prairies

718-275, avenue Portage
Winnipeg (Manitoba)
R3B 2B3
Téléphone : (204) 949-2189
Numéro Visuor : (204) 949-2882

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

416-10506, avenue Jasper
Edmonton (Alberta)
T5J 2W9
Téléphone : (403) 420-4040
Numéro Visuor : (403) 420-4108

Ouest

600-609 ouest, rue Hastings
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6B 4W4
Téléphone : (604) 666-2251
Numéro Visuor : (604) 666-3071

Vous pouvez téléphoner à ces bureaux à frais virés.

La Loi canadienne sur les droits de la personne prévoit des amendes pouvant atteindre 50 000 \$ pour toute menace, intimidation ou discrimination contre la personne qui dépose une plainte auprès de la Commission ou qui participe à une enquête.

novembre 1986

© Ministre des Approvisionnements et
Services Canada 1986
N° de cat. HR32-1/7-1984
ISBN 0-662-54774-8

La discrimination fondée
sur la religion est contraire
à la Loi.



Commission canadienne
des droits de la personne

— Race
Couleur
Origine nationale ou ethnique

— Religion

— Âge

— État matrimonial
Situation de famille

— État de personne racisée

— Égalité de rémunération

— Sexe

— Déficience mentale

— Déficience physique

— Dépendance envers l'alcool ou la drogue